

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o pripojení“)

Evidenčné číslo zmluvy: 1405201806MM

**Zmluva** je uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej ako „**Zákon**“) medzi zmluvnými stranami:

## Podnik

obchodné meno:	<b>SWAN, a.s.</b>
sídlo:	Borská 6, 84104 Bratislava
IČO:	47 258 314
IČ DPH:	SK7120000184
DIČ:	2120112522
bankové spojenie:	
zapísaný v obchodnom reg.:	Okresný súd Bratislava I., Oddiel Sa, vložka č.: 6198/B
telefón:	+421 2 32 487 111
fax:	+421 2 32 487 222
e-mail:	sales@swan.sk
<b>zastúpený</b>	
meno, funkcia:	Vyberte položku.

## Účastník

obchodné meno / meno:	Národný ústav detských chorôb
sídlo / bydlisko:	Limbová 1, 83340 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
IČO:	00607231
IČ DPH:	SK2020848368
DIČ:	2020848368
bankové spojenie:	
zapísaný v obchodnom reg.:	Príspevková organizácia zriadená Ministerstvom zdravotníctva SR
telefón:	+42159731111
fax:	
e-mail:	sekretariat@dfsnp.sk
<b>zastúpený/v mene ktorej koná</b>	
meno, funkcia:	doc. MUDr. Ladislav Kužela, CSc., MPH, Generálny riaditeľ
obchodný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Ing. Pavel Petřík,
technický kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	
finančný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Ing. Pavel Petřík,

**Poštová adresa Účastníka (pre všetku komunikáciu okrem fakturácie):** Poštová adresa je rovnaká ako adresa sídla **Účastníka** Iná poštová adresa - uveďte:

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

**Adresa pre zasielanie faktúr:** Adresa pre zasielanie faktúr je rovnaká ako adresa sídla **Účastníka** Iná adresa pre zasielanie faktúr - uveďte:

Obchodné meno / meno:

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

Jazyk pre komunikáciu a fakturáciu: Slovenský jazyk

**1. Predmet Zmluvy**

Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi počas trvania **Zmluvy** jednu alebo viac verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej aj ako „**Služba**“ resp. „**Služby**“), pričom podmienky poskytovania každej **Služby** sú bližšie určené v **Špecifikácii Služby** (ďalej aj ako „**Špecifikácia**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto **Zmluvy**. Účastník sa zaväzuje každú **Službu** užívať v súlade s touto **Zmluvou** a platiť Podniku odplatu za poskytovanie dohodnutej **Služby**, a to vo výške, spôsobom a za podmienok stanovených touto **Zmluvou**.

Predmetom zmluvy je v zmysle výzvy Účastníka na predkladanie ponúk služba dátového pripojenia v lokalite Krajinská 91, Bratislava, pavilón D do siete internet s garantovanou dátovou priepustnosťou 100/100 Mbps a ochranou bezpečnosti prostredníctvom optického alebo mikrovlnného okruhu bod – bod (PTP) vysielajúceho v licencovanom pásme. Dohľad nad sieťou: 24x7, množstvo prenesených dát: bez obmedzenia, viazanosť: 12 mesiacov, minimálny počet verejných IP adries: 4, SECaaS: áno. Dostupnosť služby 99,9 % ročne, Podnik poskytne nástroj na monitorovanie vyťaženia linky a dodržiavania SLA.

**2. Zmluva a zmluvné dokumenty**

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočnosti, že podmienky pre poskytovanie **Služby**, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto **Zmluvou** a týmito **Zmluvnými dokumentmi**:

- **Tarifa**, ktorá je cenníkom elektronických komunikačných služieb a doplnkových služieb Podniku (ak sa **Špecifikácia Služby** odvoláva na konkrétnu **Tarifu**),
- **Všeobecné podmienky** poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby (bližšie určené v **Špecifikácii služby**),
- **Preberací protokol**.

**3. Doba poskytovania Služby**

**Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú, uvedenú v **Špecifikácii Služby**, osobitne pre každú **Službu**. Ak nie je v **Špecifikácii Služby** uvedená doba určitá, platí, že **Zmluva v rozsahu predmetnej Špecifikácie Služby** sa uzatvára na dobu neurčitú.

**4. Odplata za poskytovanie služby**

**4.1.** Účastník sa zaväzuje platiť Podniku Odplatu za poskytované **Služby** vo výške, štruktúre a rozsahu stanovenom v **Zmluve** a v **Tarife**, na základe faktúr vystavených Podnikom takto:

**Druh platby**Zriaďovacie a aktivačné poplatky za **Služby**Paušálne mesačné poplatky za **Služby** a mesačné poplatky za prenájom telekomunikačných zariadeníPoplatok za hovorné za príslušný mesiac v zmysle **Tarify** platnej v danom období a iné poplatky stanovené v závislosti od meraných hodnôt

Jednorazové poplatky za predaj telekomunikačných zariadení

**Obdobie vystavenia faktúry**Po prevzatí **Služby** a podpísaní **Preberacieho protokolu**

Vopred, v mesiaci, za ktorý bola faktúra vystavená

Po skončení príslušného mesiaca

Po prevzatí a podpísaní **Preberacieho protokolu**

pričom zúčtovacím obdobím poskytovania **Služieb**, za ktoré sa opakovane platí odplata za poskytované **Služby** sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca. Každá faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do tridsiatich dní odo dňa jej vystavenia Podnikom.

**4.2.** Ak je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sú povinné zotrvať v zmluvnom vzťahu minimálne počas dohodnutej doby určitej. Zmluvné strany sa dohodli, že ak **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** nebude trvať minimálne dobu určitú uvedenú v **Špecifikácii** príslušnej **Služby** z dôvodov na strane Účastníka (pre účely tejto **Zmluvy** „z dôvodov na strane Účastníka“ znamená, že Účastník poruší povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom po dobu určitú dohodnutú v konkrétnej **Špecifikácii** alebo poruší povinnosť, v dôsledku ktorej Podnik odstúpi od **Zmluvy** z dôvodov v zmysle **Všeobecných podmienok**), Účastník je povinný zaplatiť Podniku sumu vo výške rovnajúcej sa súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, vynásobenému počtom mesiacov zostávajúcich do uplynutia doby uvedenej v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Podnik nie je oprávnený požadovať zaplatenie sumy v zmysle tohto bodu, ak dôjde k predčasnému ukončeniu **Zmluvy** odstúpením od **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zo strany Účastníka z dôvodov uvedených vo **Všeobecných podmienkach**.

**4.3.** Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ odmietne bez vážneho dôvodu podpísať **Preberací protokol** pre konkrétnu **Službu**, má sa za to, že **Služba** bola Účastníkovi riadne a včas odovzdaná a že týmto okamihom vzniká Podniku nárok na zaplatenie zriaďovacieho poplatku uvedeného v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, pričom je Účastník ďalej povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške šesťnásobku súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**.

**4.4.** V prípade, že je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinne zverejňovanú zmluvu, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie**, **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie** na dobu neurčitú.

**4.5.** Ak bola **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu neurčitú, výpovedná lehota pre **Zmluvu** v rozsahu tejto **Špecifikácie** je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď **Zmluvy** alebo jej časti v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť výpovedanej **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **5. Kontaktné údaje pre oznamovanie Porúch**

**5.1.** Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť:

**5.1.1.** na tel. čísle 02/32 802 666, resp. čísle faxu 02/32 802 222

**5.1.2.** prípadne na e-mailovej adrese: [helpdesk@swan.sk](mailto:helpdesk@swan.sk)

**5.2.** Podnik je oprávnený kedykoľvek zmeniť údaje uvedené v bode 5.1 **Zmluvy**, pričom zmenu údajov je povinný oznámiť Účastníkovi aspoň pätnásť dní vopred.

## **6. Ochrana osobných údajov**

**6.1.** Podnik spracúva osobné údaje poskytnuté Účastníkom v Zmluve a v rámci zmluvného vzťahu na účel plnenia Zmluvy a súvisiace účely. Podnik spracúva najmä základné údaje Účastníka na základe zákonnej požiadavky v rozsahu danom §56 Zákona, ako aj údaje kontaktných, resp. oprávnených osôb ustanovených Účastníkom na základe ochrany oprávnených záujmov Podniku – pre identifikáciu kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien, počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka s Podnikom, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom.

**6.2.** Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle §11 ods. 1. písm. b) a ochrany oprávnených záujmov Podniku v zmysle §13 ods. 1. písm. f) zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov najmä za účelom identifikácie kontaktnej/oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným

vzťahom, a Podnik je oprávnený spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedené kontaktné/oprávnené osoby plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov podniku a poskytol im všetky informácie v zmysle §20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Podniku písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory Podniku, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov podniku a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle §20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**6.3.** Podnik je v zmysle §62 Zákona oprávnený vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba Účastníka je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.

**6.4.** Ďalšie informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávaní, právach dotknutých osôb a iné zásady ochrany osobných údajov zverejňuje Podnik vo Všeobecných Podmienkach a na svojom webovom sídle na podstránke Ochrana osobných údajov, kde tiež zverejňuje informácie o určení zodpovednej osoby na ochranu osobných údajov a jej ďalšie kontaktné údaje.

## 7. Záverečné ustanovenia

**7.1.** Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.

**7.2.** Právne vzťahy zmluvných strán založené **Zmluvou** a v **Zmluve** bližšie neupravené sa riadia **Zmluvnými dokumentmi**, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**7.3.** Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2 Zákona.

**7.4.** Obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení:

**7.4.1.** Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve Podniku, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

**7.4.2.** Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednania zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

**7.5.** V prípade, že niektoré z ustanovení **Zmluvy** alebo **Zmluvných dokumentov** je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení **Zmluvy** a **Zmluvných dokumentov**. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami Zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu **Zmluvy**. V prípade ak sú dojednania **Všeobecných podmienok** a **Zmluvy** rozdielne, platia dojednania dohodnuté v **Zmluve**.

**7.6.** Táto **Zmluva** sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis **Zmluvy** dostane po uzavretí **Zmluvy** Účastník a jeden rovnopis **Zmluvy** dostane Podnik.

Zmluvné strany si **Zmluvu** a všetky **Zmluvné dokumenty** prečítali, všetky ich ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, v celom rozsahu im porozumeli a súhlasia s nimi, na dôkaz čoho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

### Za Podnik

V Bratislave dňa 29.03.201

podpis:

meno, funkcia: Lukáš Kolár, Riaditeľ divízie korporátneho predaja, na základe plnomocenstva

### Za Účastníka

V Bratislave dňa ~~29.03.2019~~ 12 4 2019

podpis:

meno, funkcia: doc. MUDr. Ladislav Kužela, CSc., MPH, generálny riaditeľ

MUDr. Zuz.  
medicína

APH

podpis:

meno, funkcia Ing. Pavel Petrik, ekonomický riaditeľ

## Špecifikácia Služby Business Internet



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

<b>Číslo Zmluvy:</b>	1405201806MM
<b>Číslo Špecifikácie:</b>	SSP-1902-18060000231-2

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

### Zmluvné strany:

<b>Podnik:</b>	<b>Účastník:</b>
SWAN, a.s.	Národný ústav detských chorôb
Borská 6, 841 04 Bratislava	Limbová 1 83340 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
IČO: 47258314	00607231

### Parametre Služby

<b>Technická špecifikácia</b>	<b>Parameter</b>
Kapacita	100 Mbps
Technológia	P2P Radio
Počet verejných IP adries	5 (/29 subnet)
Koncové zariadenie je súčasťou služby	Áno
Typ koncového zariadenia	Cisco 1921 K9

### Prídavné a doplnkové služby

	<b>Parameter</b>
Záložné pripojenie	Nie
SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)	SLA Optimum
Monitorovanie služby	Monitoring Basic

### Miesto zriadenia a poskytovania služby

	<b>Parameter</b>
Spoločnosť	NÚDCH
Ulica	Krajinská 91
PSC	82106
Mesto	Bratislava
Krajina	Slovensko
Číslo poschodia	
Číslo miestnosti	
Detaily umiestnenia (rack)	
Panel	

Pozícia	
Technický kontakt - meno	
Telefón	
Fax	
Mobil	
E-mail	

### Odplata za poskytovanie Služby

Služba	Jednorazová cena	Mesačná cena
Internet	- €	1 130,00 €
SLA Optimum	- €	- €
Monitoring Basic	- €	- €
<b>CENA SPOLU</b>	<b>Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu</b>	<b>Paušálny mesačný poplatok za Službu</b>
Všetky ceny sú bez DPH	- €	<b>1 130,00 €</b>

<b>Zmluva sa uzatvára na dobu:</b>		<b>určitú</b>
<b>po dobu:</b>	<b>12</b>	<b>mesiacov</b> od podpisu Preberacieho protokolu
<b>Predpokladaná lehota zriadenia Služby:</b>	<b>5</b>	<b>týždňov</b> od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Záväzkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

**Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - pripojenia do siete internet, prenájmu okruhov a iných služieb prenosu dát SWAN BUSINESS**

**Príloha "Definícia SLA" - ak je služba poskytovaná s parametrom SLA.**

### Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku: 29.3.2019  
V Bratislave, dňa:

Účastníka:  
V Bratislave, dňa: 17.4.2019

Podpis	Podpis
Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia	
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia

MUDr. Zuzana Lali  
medicínsky riad.

MUDr. Zuzana Lali  
MUDr. Zuzana Lali  
MUDr. Zuzana Lali